

華興



君患氣脹乎



氣脹累人爲害最烈若不從早制止且能引起嚴重之結果卽如心臟疼痛胃腕作痛頭目暈眩猝然昏厥以及極度作嘔與難過皆其常有之現象也總其起因不外腸胃積滯因而消化不良而已故患氣脹者務宜於飯後吞服 韋廉士紅色清導丸此丸平肝利便性質和平其清理腸胃積滯增進消化與排洩機關工作之效能非但靈驗而且神速所以凡由便秘而起之各症如胆汁不調肝經失序消化不良頭痛頭暈舌苔面疹腸風氣脹均善治之焉

遠東總發行江西路四五一號
韋廉士藥局 各藥房均有出售
價目每瓶七角六瓶三元五角
郵費不取

戰勝一切艱危

吾華歷年內亂民不聊生加以今歲洪水橫流氾濫於中國人禍天災疊來紛至而不景氣之風亦與各國遙遙相應百孔千瘡的今日今時之中華民國問吾人於此際對聖經流通事業果應進行抑宜頓挫

然聖經爲萬書之書充滿着安慰人的苦難勉勵人的軟弱督責人的過失感化人的悔罪皈真「人生隨憂患」俱來而患難中益有需及聖經的必要故雖災侵愈甚而聖經必當愈行流通努力研讀試讀

以賽亞四十一章十節

羅馬八章三十五節至三十九節

可知一切艱危困厄之中聖經能與人以無上的戰勝萬難之方法 凡欲購用聖經者請到

上海

香港路三號聖書公會
圓明園路廿三號美華聖經會

購取可也

每三
禮出
拜版

念八卷第四十三期要目

特
准
立
號
換
券

外患中之東與北.....

小工業的發展.....

悲壯熱烈的絕食呼籲.....

世界大發明家相繼殞落.....

忠告日本國民.....

宜道法應否隨時代變遷.....

父母之道.....

夫婦之道.....

兒童園地.....

逐日靈修.....

猶太人(或以色列)的上帝觀.....

教訊.....

國內外大事記.....

選評.....

▲年五十五册一元五角國外加郵費二元五角

▲一九三一年十一月十一日出版上開圖明
附贈二十三號發行

Chinese Christian Advocate

XXVIII

SHANGHAI

NOV

11

1931

No. 43

SOME LEADING FEATURES

- The Northeast of the Present Disaster
- The Development of Small Industry
- An Effective Protest against Political Dissensions
- The Death of Inventors
- An Open Letter to Japanese People
- Should we Have Stereotyped Method of Preaching?
- Our Home Forum
- Daily Devotions
- Sermonic Literature
- Industrial Information
- News of the Christian World
- Review of the Week
- Current Comments

Published weekly by the Methodist Episcopal Church. Office, 23 Yuen Ming Yuen Road, Shanghai. Subscription, \$1.50, Shanghai currency, per annum, for China Japan, Korea, and Formosa. Postage \$2.50 extra, if sent to other countries. Ten to twenty copies sent to one address 10 Per cent discount. Twenty or more copies to one address 20 Per cent discount.

社言

外患中之東與北

全國注視的東北問題，迄今毫無解決希望，而日人相迫日急，本月一日日軍鐵甲車四列開至通遼，對通遼北站轟擊，開砲數發，並有蒙匪數千人在鐵甲車掩護之下，進攻通遼。我軍鐵甲車尙有三列守南站，形勢異常嚴重。

一方面又派張海鵬攻擊錦州，錦州一失，則山海關外，完全入於日人之手。

第十四期
第八卷
(1)

一方面又鼓煽滿清親王溥偉，組織明光獨立國內閣分爲五部，主張滿人治滿，永遠與日人合作，上月卅一日已在瀋陽北陵舉行典禮。凡此種種，均足證明日人着着進行，不遺餘力。我方所恃者，僅國聯所通過的有氣無力的本月十六日以前之撤兵案，其實日人早經聲明反對，不過僅我方向在表示尊重國聯之議決，不便輕易舉動，以示不得已的沉靜罷了。時局是何等嚴重呢？然而外患之來，並不僅東北一隅，實在是東與北，同時危

如累卵，茲將關於蒙邊消息種種，彙錄如下。

(一) 狼山(去長城二百餘里)外有外蒙人民三四千，由哈拉漢遷來，關係俄人虐待所致。並有蒙富戶與軍隊衝突之說。

(二) 臨河縣西北三百里外蒙托井里地方，近由蒙人設飛機場電台，並佈有汽車騎兵，每二百里設一站，三日夜可達庫倫。

(三) 西蘇里王府已接東蒙受日煽惑之通知書，於十月二十日召集會議，內容未詳。

(四) 外蒙邊界確已增兵，每五十里一卡，有輜棚駝兵汽車各若干，併有派遣共黨到內蒙煽惑情事云。

總上種種消息，蘇俄在蒙疆，確是活躍異常。蘇俄雖切實聲明，決不增兵，惹起日俄之衝突，但不惹日本，並不是不侵略中國。蘇俄當五年計劃，未竟全功的時期，或者逃避與日本衝突之損失，然同時未必不侵略中國疆土，以爲防禦之計。最有效的方法，當然是囊括內外

蒙古實施赤化政策，以與東方帝國爭本勢相抵抗。中國以毫無抵抗，任人宰割的一片乾淨土，處於日俄較逐之下，目下雖僅備備於日本，但至終鹿死誰手，殊未敢一言決定。

常下我們對外的目標，自然是日本，但對內的預備，却不應專注日本，須知實力不充的人，凡屬外邪，均易侵入，我國民若不能共負決心，努力向前，則強鄰的鷹隼虎視，固未一息稍懈，現在的日本，不過用尤為急烈的手段罷了。

小工業的發展

抵制聲中，抵的聲浪，不為不高，制的能力，却是太小，實則只要制的能力，日日發展，就是從此絕口不抵，我信外貨的行銷，亦必日見停滯。現在進口的外貨，襪子，毛巾，已經絕跡了，且駁駁乎有出口之希望，不用說，自然是這兩種小工業發展到相當的程度所致。

現在實業部中央工業試驗所主任陳駿聲發明醬

油速釀法，能於二個月內，製成色味俱美之醬油。（舊法一年至二年）業已實行大規模製造，製品頗得社會之好評，該工場近又使用糖蜜高粱及甘薯等製造酒精，成品甚佳，現因抵制仇貨，市上酒精缺乏，各地化學工廠請求設立大規模酒精工廠者，絡繹不絕，該工場備有酒精醬油詳細計劃書，國內有志興辦實業者，可以來函接洽，聞陳君前任山東博益製糖釀造工廠化學技師，對酒精製造有多年經驗，近復著成「最新醬油釀製法」，「最新酒精製造法」，「日本飲食物製造業考察記」，「中國釀造調查」等書，業已付印，一俟出版再行披露云。

以上幾種工業雖小，然一經努力，即足抵外貨而有餘，雖所製僅屬於飲食消費方面，福利於社會，並不甚巨，但我們可以從此得到抵貨秘訣，愈法覺着不能制斷不能抵，果能制亦不必抵，望實業界均從此處着力。

悲壯熱烈的絕食呼籲

近有王季緒君，係北洋大學工學院教務長，因事粵

和會進行遲滯，乃矢志絕食，呼籲和平，昨有致南京一電云：南京中央黨部陳立夫先生轉蔣主席及上海胡漢民、汪精衛、蔡元培先生暨和會諸公鑒，國難當前，糾紛未已，舉國青年，莫知適從，季緒才薄，不足匡輔，惟有誓死呼籲，願與諸公約，和議一日未成，季緒一日不食，十日未成，即十日不食，長此遷延，則甘作餓殍，以報諸公，言不盡意，謹電奉聞，王季緒叩東。

這種悲壯熱烈的呼籲，各要人聽到，至少心中有些怦怦不安，果能經此一呼，雙方犧牲意見，進行無阻，糾紛立解，我們不能不承認受王君之賜。不幸而令王君一甘作餓殍，一則全國國民，雖非餓殍，實已不知葬身何所，我們只有迸出滿腔血淚，與王君表熱烈的同情罷了。

我們並不是提倡人人絕食，自然，也有人說：這是極愚極蠢的辦法。不過我們想到我國所患，不是過於愚蠢，乃是過於智巧，因為智巧，所以毀信滅義，反道敗德，無所不用其極，同室操戈，兄弟鬩牆，都是因為人逞智巧所

致，果能矢志季緒愚蠢的決心，國是前途，尙大有可為。

世界大發明家相繼殞落

前者愛迪生氏逝世，世界痛悼；近日又接奧京維也納電，世界愛克司光發明家，賀茲納合脫又於卅一日逝世。

此等人物，不僅是一族一國的俊秀，實是世界人類的福星，他們死，也是世界人類的損失。

據報載：賀氏享年僅五十八歲，較愛迪生氏之八十老翁尤為可惜，况賀氏實以身殉科學，賀氏早年即以愛克司光專家知名，歐戰時，奧地利紅十字會所設羅德模化驗所多所，委由賀氏一人主持，賀氏卽於是時得一奇疾，卽科學家所共怖之愛克司光病。此病之起因，現尙未查明，或因與愛克司光接觸過多之故，或謂防範疏忽所致。賀氏得此疾後，仍繼續於愛克司光之探討不稍懈，而疾亦漸劇，初去其右手之一指，不久又去一指，前數年內其右手及前臂均已陸續鋸去，然疾終不稍減。迨

至去年，賀氏身體上部皮膚之大半復須片片剝去，賀氏苦楚備嘗，體力亦日弱，而前進之心仍不稍衰。前星期三日，自知不起，至易簧前之數日，尙命人以布牀抬入化驗室，但僅能口授方法，情人試驗。賀氏嘗告人，願于臨死前完成某種重要實驗云。賀氏死後，人於其書案內發見遺書，命將其遺體作某種測驗之用，今已承其遺命，將屍身送維也納大學解剖院內。

賀氏不但生前爲科學犧牲，是遺體亦甘作科學

本報緊要啓事：

訂閱本報諸君大鑒：

謹啓者：諸君通訊地址如有遷移，請即通知 敝發行部，以便照新地址寄報！

興華報發行部謹啓

試驗這種精神，是何等偉大呢。我們崇拜世界的發明家，固然是崇拜他的成功，尤其是崇拜他的精神，發明家的身體可以死，精神不可以死，若是世界人類，常存着這種精神，則未來新天新地，尙不知是何等燦爛光明，專待人類尋求發現。最可惜的此等精神，在我國人民的腦際，尙未胚胎孕育，更不知何日誕生，我們所享物質文明，不過是世界發明家之賜，所以對於世界發明家的殞謝，不能不表示格外痛悼。

(謹)

忠告日本國民

保羅

日本全國國民公鑒：此次貴國軍閥，至敵國東三省，舉行種種侵略與暴行，諒貴國國民，必有所聞，縱或貴國新聞界，謹短自私，不肯據實暴露，則請閱他國報紙，再憑個人智力揣測，不難知其底裏。敵國自不幸之事發生以來，為永避免範圍擴大，保持中日邦交計，忍隱退讓，致貴國軍閥，得寸進尺，凌逼不已，此為世界人士及中日兩國國民所共知。蓋敵國五千年來，祖宗垂訓，無非以興滅繼絕，博愛和平為主旨，凡屬邊徼之事，從不肯覺自我開，况與貴國密邇隣封，同文同種，尤願抱共存共榮之誼。乃貴國軍閥，不諒敵國委曲求全之苦衷，無端將瀋陽長春吉林營口等處，相繼佔據，甚至被繳械之兵士，及非戰鬥員之平民，一律加以殘殺，更復屢派飛機，襲擊敵國城邑，加遣軍艦，徧佈敵國長江沿海各處，壓迫威脅，愈演愈烈，敵國人衆，處此暴行之下，不得不遵我國民黨孫總理之遺教，以和平手段，奮鬥圖存，冀喚起貴國朝野上下之覺悟，毋縱任軍閥之暴行，一方面又因敵國係國聯的一分子，不能不為擁護公法公約，而竭力忍耐，勉維東亞，及全世界之和平，區區不得已之懷想，亦為貴國國民所共諒也，茲更申明其義如左。

(一)敵國的國民，所反對者惟貴國軍閥及其侵略主義，非貴國國民也。此次貴國軍閥不顧一切，師興無名，實行其侵略主義，破壞國際和平條約，甘冒全世界之大不韙，吾料貴國國民，不乏高明慈祥之士，未必悉予贊成，蓋戰爭侵略，悉為部落時代之殘物，決不適宜於二十世紀文明進化之今世，此人人所公認，故凡彼此難決之

問題，無不能以和平方法解決之理，誠以人類惟和平方能錫福，國家惟和平方能生存，國際信義，惟和平方能永遠維持，和平是人類共存立場，敵國國民性既素以和平見稱於世，想貴國國民亦無不以和平為職志也。顧和平最大障礙，厥惟軍閥與侵略主義，因其所抱目的，息息以戰爭為前提，戰爭之為害，能使人類歷代累積之文明，燬於一旦，僥倖而勝，損人利己，亦不足道，况猶未必，結果徒令人國已國，同蒙損害，影響全世界人類，均受極大之恐慌，故軍閥與其所抱之侵略主義，實為世界人類之公敵，非僅關係中日兩國利害而已。敵國國民所以極力反對貴國軍閥，及其所抱之侵略主義者，不惟救國是為，實亦有利於貴國國民也，願細思之。

(二)中國之國家自有其生存之道，決非日本所能顛覆，按凡國家被吞併或分割者，不外乎以下各點，一、幅員狹小，二、人口稀少，三、種族複雜，四、文化不同，以此湊合而成之國家，則易解體，若敵國則無一於此，以言乎幅員，則廣袤四千萬方里，區畫二十八行省，較之貴國，大逾十倍，以言乎人口，則敵國數達四萬萬數千萬之衆，佔全世界人口四分之一，較貴國多六倍有奇，以言乎種族，雖云有五，大抵皆同化，數千百年，習誦中文，服膺孔教，精神早已團結，水乳交融，無別無二，以言乎文化典章文物，無不相同。况敵國民衆，目前均已醒悟，一致奮起，遠非數十年前前之易侮，果真不幸之事擴大，至不可收拾時，尚不知鹿死誰手，正恐兩受其害，矧公理未滅，文明各國終難袖手旁觀，吾恐貴國軍閥之欲未遂，而貴國之民必將受影響，而先蒙其苦難矣。

(三)日本如聽任軍閥肆其兇殘，其結果必至於自殺也。貴國軍閥對於敵國之所為，不顧正義之非難，不顧民生之不堪，自謂為斷然的對支處置，須知公理不泯，適足以倍長中國民衆仇日之心，與世界蔑視日本之念，此不獨與貴國無利也，貴國最稱數島，天產之物，屈指有限，關於工業原料，如煤鐵棉花，平素幾乎全數仰給敵

國，今以軍閥之妄逞，惹起敵國，國民自動的與貴國經濟絕交，一切原料，當然不予供給，則是貴國無數工廠，將無工可作，無數工人，頓有失業之慮，不特此也，世界各國，近年咸苦於工業製造品之充斥，各高其關稅壁壘，以資保護，是貴國工廠出品，除向中國銷售而外，幾無在歐美競爭之可能，茲與敵國國民經濟絕交，原料既不能輸入，製造品復不能輸出，必致不景氣之狀態，更復瀰漫，甚或引起潛伏之過激黨的抬頭，而造成空前之恐怖，將使軍閥政府與人民，感受其弊，或即為旭日國旗自行銷滅之一日，未可知也。而況此次侵略滿蒙之行爲，自始即因違反國際聯盟規約，華盛頓九國協約，及非戰公約，大背國際聯盟之信義，試問國際聯盟之信譽權威，能甘心坐任貴國之破壞乎，凡此胥已足令貴國感受環境之不安，值此歐洲列邦漸停用金本位，貴國金融市場，遽呈紊亂現象，設再於敵國東省方面，進逼不止，觸動公憤，必致引起世界戰爭，寧爲貴國經濟狀況所能任受，即使各國以經濟封鎖之制裁，則貴國國民生計，又待於何處覓一出路，結果豈非自殺乎。

(四)即令貴國在敵國得志，亦非貴國之福。何以言之，蓋自田中奏章公布，舉世已明曉貴國侵略滿蒙，爲吞併中國之初步，併吞中國，爲獨霸東亞，征服世界之初步，列強皆有理智，誰肯養癰餒虎，自貼伊威，爲自保東亞屬地及經濟利益起見，斷不肯坐視，貴國之破壞和平，爲將來之巨患，設使竟因此牽動世界均勢之局，引第二次世界大戰，則貴國爲肇發戎首，能復如第一次世界大戰時，逍遙事外，投機取巧乎。天道好還，由兵戎取得之國際地位，終必由兵戎失之，德昔勝法，一躍而強，不轉瞬德爲法勝，地位驟降，貴國自問土地能如德之廣乎，人民能如德之多乎，科學製造，能如德之發達，兵精械利，能如德之會稱雄一世乎。然而第一次歐戰結果，德卒不免於慘敗，貴國亦何必步其後塵？尙望憬然覺悟，磨然知返，毋遽以軍閥之囂張短視，而破世界之和平，况中國孱弱，民

氣可畏，人心未死，偏至不得已，而出於會獵，以數百萬悲歌慷慨之士，敵貴國驕不習戰之卒，堅艦利械安見不
費，得志兩字，洵亦未易言哉。

深望我同種同文之非侵略主義的日本民衆，速謀自決，起而裁抑軍閥之跋扈，遠敦禮讓，以恢復兩國平日
之親善，而維世界之和平培貴國之元氣，幸勿迷而不復，噬臍難悔，務希反復三思，諸惟
公鑒。

(本篇係政界巨公屬稿，以格於法令，未便以本名發表，希閱此特別注意。) 編輯處註

宣道法應否隨時代變遷

謝榮春

教會的發達，福音的廣播，公益事業進展，以及教友信仰之壘固，日常生活之團結等，莫不賴宣道者能善用
其智能靈感，以及遠大之眼光，去隨時代變遷，更換宣道法。但要用什麼方法去迎合時代的更替呢？所用的
方法可否固定，或者可以隨便亂變嗎？要曉得，凡事能在起初就能夠預料牠的結果和弊端，便要事先預防。
那麼，我們基督教，自有宗教以來，受盡許多打擊，還能蓬勃的發達者，是因能隨時代變遷，迎人心意，而變換宣道
法所獲的功，所以現在的基督教，是處在時代變遷，潮流猛進，科學昌明的時期，就應該明白宗教隨時代變遷的
真諦。

(一)應明白宜道法隨時代變遷的意義——諸位隨時代變遷宜道法者，並不是空泛而無意義的，乃是宜道者增進宗教生活的一種新創作，也是能感動人心意的新法則，不但能順應人之情緒，而且能振起我們宜道的快感和滋補宜道者的智能。因為宜道的人生，非世俗可比，所思想所見，和一切的行動，莫不神聖純正，而且為人模範的，完全是代表基督的化身，顯出上帝的大能者，聽道的人，也非迷路亡羊可比，所聽見所效法，都是由那宜道者的本身所表現的，若宜道者的本身沒有表顯異光的方法，怎能使聽者來跟隨異光呢？像東方的博士，和曠野的收人，若沒有從天上來的光顯着他，怎能尋找着救主，施洗約翰若沒有先指出耶穌是上帝的羔羊，怎能叫他二個信徒去跟從他呢？你看那做戲的人，他賺錢，必隨着時代環境，而變換其時髦的服裝，新式的佈景，然後表出古今名流的生活品格，和喜怒哀樂的情景，使人聽見了，無不感奮而稱快，且有戀戀不捨之概。我們傳道的人生，和唱戲者的人生不同，他只能做出古今人的背景，不能表現古今人的真精神，僅可供人娛樂，而不能改變人生之出路，宜道者，不但能做出耶穌的真面目，且能從自身成道，而彰顯基督救世的真精彩，特別是能轉移人生皈依正路，安慰人生的無聊，解決人生運命，所以我們宜道應明白隨時代變遷，更換宜道法的意義。

(二)應明白宜道法隨時代變遷的必要——要隨時代變遷宜道法，有什麼必要？不隨時代變換，有什麼不利，有人要說宜道者，和時代變遷是無關係的，風馬牛不相及，不錯，宜道是專救人靈命，和助人生活的意義，時代的變遷，專推陳出新促進世界的進化，和物質生活，日趨於高尚。但人生是處在二個平面上的，斷不能重那個，輕這個，因為宗教的元素，是調劑物質生活的要品，而物質生活，是成全靈性生活的健康。且古代信仰宗教的心理，和現代人的宗教信仰之思想不同，古代人生活簡單，智識淺薄，所信仰的宗教，完全由恐懼畏懼，而

神祕地虔仰，現代的人因時代變遷，生活日趨於複雜，智識開通，對於宗教信仰，不能再有恐嚇的威嚴，和神醫虛玄，使人信服，必迎合環境的需求，用理智去把其宗教研究出來，乃能感人心境，而信服真上帝。若傳道人，既處於時代變遷的環境中，還不能從思想上，促進人生宗教生活的地位，又不能實施宣道的新方法，和追想我們過去的宣道生活，與現代和將來的宣道生活有何不同，既有變化，要變化到什麼地步？像這些重大問題，如不預先計劃，怎樣去隨時代改換宗教生活呢？教會或受淘汰而無存在的餘地，都不敢說，所以我們不任傳道職則已，既任斯職，必努力推進自己的宗教生活，和時代一同變遷，俾得時代愈變遷，而宗教愈形發達。

(三) 應明白宣道法隨時代變遷的目的——傳道人所謂要隨時代變換宣道方法，有什麼目的，與我們所講的福音有何關係，或者普通的人，要以為隨時代變換宣道法的緣故，是因一般信道的人，聽見主講者所發揮的道理，都是老套式的，如家常便飯，覺着無興趣，不能動人的情感，這是實在的，並不是人的信仰不堅固，和不適於宗教生活，乃是因主講者對木牛吹角，向瞎子談天，毫無激發人之心情快感，也無對症施藥的靈力，尤其是沒認定目的，要明白目的之決定，是萬事成功的結局，人生處世的極處，所以隨時代變遷宣道法者，唯一之目的，是要求人聽了道，能從其心靈中，發出一種深表同情的快感來，也不能忘記所聽的道，更有灌溉培植之功能，故此在未變換宣道法以前，必先認識變換宣道法的目的，乃不失却變換宣道法的原則。

(四) 應明白宣道法隨時代變遷的法則——對於宣道法，要隨時代變遷的話，已經明白了所要知道的，是要怎樣變換宣道方法，以什麼為變換宣道法的定義，以何法則去施行，所建議的，以什麼方法先向何方面着手，最要緊的，是從我為起始，因為普通的宣道者，只能叫人要改換宗教生活，而不能叫自己先改換宗教生活，所

講的道是如鑼響凡說過與對方毫不相關，怎能發展人生的宗教生活呢？故此要隨時代變換宣道法，必先變

換自己的宗教生活，（一）思想方面——思想乃事實之母，是一切事業的原動力，現在世界偉大複雜的文明，

何莫非人類思想的結晶？基督教並非符籙思想，剝奪思想自由的宗教，都是極力提倡思想自由，把真宗教的

奧義，用無窮的思想去研究，澈底的了解，況思想發達，能觀察歷來的宗教，與時代變遷的影響，在宣道上也有猛

烈的進步，感動人的信仰，開拓自己的人生，但要思想豐富，又不能不多讀各種書籍報章，以及常識科學，才能補

助自己的思想。（二）靈修方面——說到靈修，人多目為神秘的性質，不可思議的事，靈修雖有多少神秘的色彩，

但決非完全的神秘，而無理性之可言，只是我們全心力全性意去信從耶穌！追蹤其人格思想，而為一種內心

的經驗的自省功夫，人既有獻身於上帝，就要靈修，不怕吃苦，若遇仇害，只用自己的靈感去變更仇惡為親善，對

於宣道上也特別的效力，這是宣道人自身應先解決的問題，至於向外的變換宣道方法，也有二個步驟——（

甲）直接的 我們宣道無論是在禮拜堂，或是個人，都要觀察對方所處的環境，與時代的變遷怎樣，如老年人

的孤苦，少年人的失志，這都是人生最淒涼哀痛的事，我們就要把自己所得的經驗和靈性生活的快樂，向他用

憐憫懇切親情去順他所需要的，而慰以老年人的靈命幸福，和奮發少年人有為的精神，使他們看見了傳道人

所具一種屬靈的基督化的人生，就飽於無形中得着無限的快樂，和人生處世的方針。——（乙）間接的 除由

直接宣道以外，要扶助自己所傳的宗教，要發生效力，或有鞭長莫及之勢，也或者因聽道者心硬，一時難以動其

心境，遂用間接的宣道方法，使他們由暗示而得啓其心志，轉回宗教生活，那麼，於間接中最有效力者，莫過於創

辦宗教圖書館，搜集世界名人著作，以及富有宗教研究的偉人集，羅列一室，任人閱讀，如有人對於其所讀的那

本宗教書籍，覺得有意味，他要向借閱，或贈送，任人自然，還有個方法，是印刷基督的肖像，是掛在禮拜堂，凡來聽道的人，一見耶穌的榮光，就起尊敬敬肅之心，或宗教名人肖像，以及聖經內的故事畫多種，並說明其中的意義，寄送於那要看者，或張貼在自己家中，凡來者，必能看見而覺着人生信仰宗教的價值，但宣道的方法甚多，不能一致的，必隨着社會人情凡俗，施以適宜的方法，逐漸收效。

以上所討論的，都認定宜道法應宜隨時代變遷的緊要，認透交換宜道方法，確與宗教原則無礙，也不失宜道者的本旨，只有開發真理的佳音，增進人生的樂觀，斷無其他的疑慮，況時代變遷愈猛，人生愈處於危急，世界愈形進化，而人生愈處於困壓，人生物質生活愈完滿，而愈近於罪惡，若無妥善的真宗教，利用新穎的宜道法，施以救藥，怎能挽救此狂瀾，因此我們應該全心全意去以身作則，做那隨時代遷的宜道工具，俾宗教得有進展。

汕頭角石神學院

吃日貨？

日本的海味是鮮的。日本的白糖是甜的。可是吃那些鮮的海味。甜的白糖

。就是吃同胞的血。也就是吃自己子孫的血。（小记者）

現代家庭

解決家庭困難
指導家庭生活

漢如

父母之道——假英雄

年方十四歲的福德的父母，見福德崇拜一個在他們心目中看為毫無崇拜價值的偶像——假英雄，心中覺得很是難過。這個偶像，是大學一年級生，年齡比福德大四歲。福德一舉一動模倣他，穿衣，行路，說話，遊戲，等等都與他一模一樣。雖然福德的父母大不謂然，但福德却是堅定不移，非學他不可。福德的父母於是覺着，福德既這樣跟着一

個假英雄學，將來一定沒有好結果。那末，怎麼辦呢？他們只有以同情的態度去了解福德，並給以機會，要他多與真英雄接觸也許他一旦悔



悟過來，把他傾注在那假英雄頭上的熱烈崇拜，移注到這真英雄身上，收所謂「潛移默化」之功。

由此，我們知道，假英雄既能在少年身上發生影響，不問他的影響在做父母的看為怎樣無價值，至少限度，牠亦能給我們指示出這麼一種健全的意向，就是脫離父母的管轄。做父母的，對於他們的兒女，苟能了解到這一步，他們必有足以應付裕如的必需忍耐。他們且直接吩咐兒女與假英雄脫離關係，他們乃要很機警的注重到這假英雄的優點，而把他的弱點撇棄不提。這就是暗示他學其長，而棄其短的意思。

人家的話

胡漢民說愛國當多

注重「力」的培養，少注重

「氣」的發洩。

夫婦之道——鯨鱈戀愛

記者先生：讀貴報，深感先生常爲人解憂，尤其是於夫婦之道解釋特明。茲有一問題請教：一新鯨鱈和一鱈居戀愛，二人同工，確係清白無瑕，故默結朱陳。請於父家，亦無

阻焉。即該女士亡夫之兄及母，亦聽其自爲主意。惟其亡夫之弟二人，行爲惡劣，且爲匪中頭目，故一聞風聲，非惟極力阻撓，且非常仇視該鯨。因此，兩情難以如願。務請高明千萬於貴報最近期家庭欄迅賜教誨。倘得逃避該劣之凶徒，對於教會方面有無碍處？統希賜知此懇，並頌時祺不一。

福州何影夫十月廿三

影夫先生：「婚姻之成立，以當事人雙方同意爲原則，法律僅規定須有二人以上之證人，介紹人之有無，在所不問。」某新鯨與某鱈居，既由戀愛一而默結朱陳，在事實上，

已昭合成立婚姻之原則，他人不得干涉。故他們儘可擇吉成婚，於教會絕無「碍處」。如有惡棍從中搗亂，或以加害該鯨相恫嚇，可據實向公安局報告，請求實力保護。

家庭紀念週

我國的教育程度，慚愧得有些說不出口，尤其是「兒童教育」，一些沒有具體的方針，去指導兒童的意識和趨向。結果是兒童們長大起來，多半是沒血性沒才能的「掛名國民」。這種壞風氣，不良的家庭教育，却也該負極大的責任呢。我認爲要矯正不良現象，須從改革家庭教育爲出發點。

在現代的「新」家庭裏，「舊」的

不容去說了。有學齡兒童的，可以每星期舉行一次「家庭紀念週」。

仿照總理紀念週的辦法，來補助兒童的「智識進化」。辦法是這樣的：

就是每星期中揀一個日子，最好是星期日，或星期六下午，因為這

個時候是大家休息不辦公的，由家長召集開會，最好不論老小都要列

席，開會的儀式不必過於莊嚴，致使兒童感覺乏味。可以採用「茶話

會」的形式，席中由家長一人做主席。報告一週間國內國外的重

要情形，發言務求其「簡明淺顯」，使兒童們的小腦子裏，也稍留着「世

界大勢」的印象。再演講一些「中外名人成功小傳」，但是切記，絕

對不要講得過長，因為小孩子們性情好動，不能久坐，講長了，他們會覺

着厭倦。此外像「三民主義」的重要主義，「中國歷史」的大概，「運動的利益」，都可算做演述的資

料。在這幾天裏，對於「日本的研

究」和「國民的救國責任」，更是唯一合乎潮流的資料，以開發兒童

的「天真心理」。開會的時候，兒童們也可以自由發表意見，使他們養成「口才」的「敏捷便給」，不致

在大庭廣衆間「訥訥不能出口」，「犯怯場」的毛病。至於兒童的

「課外讀物」家長們尤須注意，要切實地指導他們，「爲什麼要讀書？」

「讀些什麼書？」「怎樣的去讀書？」

「這樣就可培植兒童的「純潔思想」，不致迷於邪說歧途。」像這樣的每星期舉行一次「家庭紀念週」，可以激發兒童的愛國思想，養成高尚精神，引起運動興趣，我敢說兒童們一定會逐漸得到良好的印象，知道修養身心，做一個「好男兒」。

兒童教育是這樣的打了一個堅固的根基，我想關於「國民教育」的前途上，多少總該受着些好影響吧。

(亮)

一點兒法律

婚約不得請求強迫履行，但當事人之一方無正當理由而違反婚約者，他方得請求其賠償因此所受之損害。

兒童園地

■測驗兒童自然常識

在閱美國某雜誌，見有問題四十則，可拿來測驗兒童的自然常識。這四十則問題，分四種年齡來測驗，測驗的時候，應認清兒童的年齡，不要把第四種的問題去測驗五至七歲的兒童，也不要將第一種的問題去測驗八至十歲，或十一至十四歲，或十五至十八歲的兒童。不然，就要感覺太難和太易之弊了。你們的子女，倘能把問題回答出十分之七而沒有錯誤，那末，他們的智力就

很可觀了。賢明的父母們，當金烏西墜，庭前納涼的當兒，與其放任你們的子女去高唱毛毛雨，何不把這種有益的問題去測驗他們呢？因為訓練兒童，也是現代家政之一啊。又原本中有數則不合我國國情，特為約略改變了一些。譯者附註

▲五至七歲

- (一) 狗能爬上樹去麼？
- (二) 何種動物性喜在黑暗中行？
- (三) 狗的任何知覺比較人類為靜敏？
- (四) 什麼東西是最高的動物？
- (五) 蒼蠅與別的飛虫之區別若何？
- (六) 狗類都能游泳否？
- (七) 兔子能行走否？
- (八) 你與鳥兒誰能把頭旋轉到背後去？
- (九) 你可以把

金魚養在熱的水中麼？ (十) 貓在行走時牠的腳爪是否與狗一樣的着地？

▲八至十歲

- (一) 養狗者為何要非常注意於狗嘴上的口套不使牠過於扣緊？
- (二) 蚤虱能跳多麼遠和多麼高？
- (三) 田雞之舌與人舌的不同之點何在？
- (四) 什麼時候是正午？
- (五) 馬鈴薯為植物之那一部份？
- (六) 海中有蟾蜍田雞及火蛇否？
- (七) 貓的眼睛在黑暗中何故能發光？
- (八) 世界上是否有永不能見生身之父母的動物？
- (九) 兔子的兩隻眼睛是怎樣布置的？
- (十) 將雌和雄的定義用最簡單的話來

把牠說明？

▲十一至十四歲

(一) 海中有昆虫棲居否？

(二) 那一種魚住居於海中到了散卵時則游至淡水中去散卵，還有那一種魚恰巧相反，本來是住居於淡

水中的，到了散卵期，反要游至海水中去散卵？

(三) 番茄是一種果實呢還是一種菜蔬？

(四) 那一種鳥能夠作很久的長途飛行？

(五) 野獸中奔跑比較迅速的為何？

(六) 所謂「一代」就是一隻動物於出世後以至於牠自己再生產時，那就是一代了，一隻蒼蠅於一個夏季中能傳幾代？

(七) 何謂幼虫？

(八) 幼虫有翅否？

(九) 到了冬天蠅類

是否依舊的生存於室內？

(十) 花為什麼要有香氣？

▲十五歲十八歲

(一) 雄的金絲雀會叫呢還是雌的會叫？

(二) 試言何部份是鳥的脚跟？

(三) 世界上是否有無花的植物？

(四) 有一種動物，僅產於澳洲，還有二種動物，僅產於斐洲，別處是沒有的，試舉其名？

(五) 鳥類飛行的速率若何？

(六) 身上有厚毛的動物，他們毛色約有幾種？

(七) 什麼東西是反芻動物？

(八) 平常的魚類大概有幾個鰓？

(九) 何種動物像鳥類一般的孵卵的？

(十) 龍舌蘭是否每隔一百年開花一次？

答案

▲五至七歲

(一) 不能。

(二) 鼻，蝙蝠，大半的飛蛾，老鼠，以及別的小的哺乳動物。

(三) 嗅覺。

(四) 麒麟，高約十五至十六呎。

(五) 蒼蠅，有兩翅，旁的飛蟲則有四翅。

(六) 是。

(七) 不，牠們是跳躍的。

(八) 鳥類的頸骨，比較人類為多，所以牠們能夠把頭旋到背後去。

(九) 不可，我們應該把金魚養在溫度適宜的清水中。

(十) 不，貓於行走時，腳爪之尖端並不著地，這樣方可保持爪之銳利。

▲八至十歲

(一) 狗身之汗的排洩，僅能從口部和舌端而出，不是像吾人能通

體洩汗的，你如果用口套把狗的嘴巴合緊，使牠難以喘息，牠的汗無從發洩，而牠體內的熱，就連帶的不能散出了。(二)橫跳約一呎遠，朝上跳高約六呎餘。(三)人類的舌，連

屬於口之內部，所以舌端能很活潑的向外伸展，蛙類的舌，生於口內的前部，所以舌端能朝裏捲。(四)早

晨與下午的界限，是在日中的十二點鐘，其時就是正午。(五)馬鈴薯

為植物中之莖，牠上面的許多小的「眼」就是芽。(六)沒有。(七)

因為貓眼的後面像鏡子一樣能反光的。(八)有的有許多昆蟲當出

世的時候，牠們的父母早已死亡了。(九)兔子的眼睛，生在頭之兩側，所

以牠能望見牠身後的東西。(十)小女孩和女子，是雌的動物，男孩與男子，乃係雄的動物。

▲十一至十四歲

(一)可以說是沒有的。(二)

第一種是鮭魚，第二種是鰻鯉。(

三)是一種果實，在科學中，凡是有的植物，都可以稱牠為果實。(

四)有一種北極的燕鷗，曾經從拉物拉都飛往法蘭西，路程長四千哩。

(四)鹿 北美西部所產的大兔，灰狼，產於北美的郊狼。(六)蒼蠅每

十日可以傳一代，像美國華盛頓那樣的氣候，一對蒼蠅於一個夏季中，

可以傳十三代或更多些。(七)幼虫就是昆蟲的孩子。(八)不祇有

成長的昆蟲，纔能生翅。(九)是蒼蠅並不是蟻伏的動物，有許多蒼蠅，一到冬天就死了，有些蒼蠅則捲入房屋中，似眠非眠的睡着過冬，一等天氣溫和，才漸漸的活動起來。(十)花有香氣，是要引誘飛虫的飛來，以達牠的受胎作用。

▲十五至十八歲

(一)雄的。(二)鳥之腳之中部，弄上去像似牠們的腿，其實乃是牠們的腳，在彎曲之處，就是牠們的

腳跟，至於鳥的膝部，則被牠的羽毛所掩蔽了。(三)有的，就是酵母菌，

荳，苔，羊齒，木賊屬之類。(四)囊鼠僅產於澳，斑馬與麒麟僅見於澳洲。

(五)小鳥的飛行速率，每小時約二

十哩，野鴨與鵝及鴿，每小時約四十哩，鳥類中飛行最速的，每小時可飛九十哩。(六)大概為棕色，灰色，及黑色，祇有生長於雪地的野獸，那末，牠們的毛皮多半為白色。(七)牝牛，牡牛，鹿，山貨，綿羊，羚羊，駱駝，麒麟。(八)有七個鰭，一個在背上，名叫背

又名黑鰭，此種背鰭，有的很短，有的幾及背之全部，一鰭生在後部，名叫尾鰭，一鰭生在背門相近，名叫背鰭，二鰭生在魚體之兩側，名叫胸鰭，還有一對鰭生在腹下的，名叫腹鰭。(九)澳洲有一種奇異的獸，嘴如鴨，名叫鴨鰩，現尚發現於澳洲，牠們是

孵卵而生的，在極古之時，大約數百萬年以前，世界上有許多動物，都是由孵卵生的，此種鴨鰩，即係卵生的古動物中之一種。(十)龍舌蘭雖然名為世紀花，但並不是每百年開花一次的，大概每隔二十五或三十年開花一次。(生)

日美兒童的研究

許晚成

晚由潘仰堯先生介紹。與醫學博士葛成慧女士談話。有一節最使人玩味者。葛博士云。『……余(葛目稱下做此)留美多年。美國學術團體。中學。大學。甚而小學。幼稚園。嬰兒園。都曾請余演講。幼稚園。嬰兒園。余無材料可講。實察美國人欲永久維持世界和平計。(?)幼稚園嬰兒園亦常請外人參觀談話。其目的在使美國小孩看見異國人要和本國人一樣的仁愛尊敬。養成他們樂羣愛人類的心理。那日本人便不然了。幼稚教育主旨在「侵奪」。「殘暴」四字而已。日本小孩看見異國人。常有非禮舉動如丟石子謾罵等。於此可證日美民族性根本不同。……』

逐日靈修

星期日——題目——上帝攙雜世人。 讀經——啓示錄

十五章一至八節「我看見彷彿有玻璃海，其中有火攙雜。」

說明我們所用的鋼，不是純鋼，其中攙雜了好幾種金屬，故不會生鏽或變色。西人所用的金器，也是如此，故比較中國金，來得亮而硬，並且較為耐用。其他如銀、錫、銅和鐵器等，皆攙雜了別的質料在內。

金屬經攙雜別的質料之後，既比未攙雜時來得好些，可見攙雜二字很有價值，與作偽二字不能相提並論。

上帝使我們有家庭，有社會，教我們各對公衆作一份供獻，各從公衆得一份好處，不要我們過孤獨生活，這是他對我們人類所安排的一種攙雜作用，我們應當注意。

默禱：天父，憑我們自己，我們是很懦弱，多罪，有了你給我們的品格和權能攙雜了許多優美質料，我們乃變為健強而純潔。阿們。

星期一——題目——勝了他們。 讀經——約翰一書四

章一至六節「小子們哪，你們是屬上帝的，並且勝了他們。」

說明：英雄做事始終如一，不肯隨便拋棄正義，向任何勢力屈服。我國歷史上如岳武穆、文天祥等人，其忠愛國家之精神，真可以說得能感天地而泣鬼神，他們的志向，雖沒有成功，但是他們的精神不死，能叫百世之後的人聞風而起，這即是他們的成功。

我們基督徒，為上帝為正義而戰，這種戰爭雖屬無形，其艱危與有形戰爭無別，我們要與上帝站在一條戰線上，藉着上帝的大力，必可得着最後的勝利。

默禱：萬軍的上帝，在你軍中每一個兵士，你都看為寶貴，我們或在戰場上，或在服務上，都是為你而戰，我們

費着做你的兵士，是極榮耀而且必得最後的勝利。阿們。

星期一二題目——游蕩的結果。讀經——箴言二十一章十至十七節「愛宴樂的，必致窮乏。」

說明：一個人能勤儉，決不致窮乏，社會上所以有許多人沒有飯吃，天都是因為他們不知勤儉所致。所羅門說，「愛宴樂的，必致窮乏。」但窮乏二字的意思，不但指金錢，也是指腦力品學等等而言。因為愛宴樂的人，終日遊手好閒，不但不知儉省金錢，並且不肯教品勵行，因此他在社會上，很難有地位，他的人生價值，幾等於零，這是很可惜的。

默禱：全知的上帝，使我們對於凡百事情，有正確的比例觀念，遊戲也如作工一般，當恰如其分，不可太過，太過則有害無益。阿們。

星期三題目——未得解放的奴隸。讀經——出埃及記二章十一至十五又二十三至二十五節「以色列

人因作苦工，嘆息哀求，他們的哀聲，達於上帝，上帝聽見他們的哀聲。」

說明：美國大總統林肯所以能得普世人的崇拜者，厥在他的倡議廢止黑奴。基督降世，已屈指二千年，人類奴隸因教會而得解放者固不少，但未蒙主恩，未得解放的奴隸，還有許多，這是急待我們教會盡力的大事業，這些奴隸，也必如以色列人在哀求上帝，上帝亦必聽見他們的哀聲，我們當體恤上帝的意思，去解放他們。

默禱：救主解放奴隸，是你的偉大工作，也是你的信徒的偉大工作，我們當盡力去做，求你與我們同在。阿們。

星期四題目——不用納稅。讀經——馬太十一章二十五至三十節「我的軛是容易的，我的担子是輕省的。」

說明：世界上的國家，組織複雜，事務紛繁，用的職員亦十分衆多，但是國民須對國家納稅，國民如不納稅，所

有國家的組織便都不能維持。二天國不是這樣，雖然牠十分偉大，但是牠的運行，却來得十分簡靜，並且不須世人納稅而自能維持，所以主耶穌說，「我的軛是容易的，我的担子是輕省的。」我們世人白白得上帝許多恩賜，不應圖報嗎？

默禱：天父，你給我們立下了一個立國的榜樣，我們當學着你的樣子，辦理國家一切工作。阿們。

〔星期五〕題目——香檳精神。——讀經：創世紀十九章二十三至二十九節「他向所多瑪和蛾摩拉與平原全地觀看，不料那地方烟氣上騰如同燒窯一般。」

說明：香檳 Champion 本是中世紀希臘國一種運動比賽的名詞，到如今經人濫用起來，如什麼跑馬，跑狗，等等的賭博玩意兒，都名之為大香檳，實在失掉了香檳原有的價值和意義。照這樣子擴充起來，什麼為非作歹的勾當，均可以香檳名之，豈不笑話之至？

我們當努力挽回這種頹勢，於義勇，忠信，仁愛，和平，

等方面，建立起我們香檳的精神，成個於人有益的戰士。默禱：萬軍的上帝，我們要在你的旗幟下，為人道正義做個有力的戰士。阿們。

〔星期六〕題目——較好家鄉讀經——希伯來十一章十三至十六節「他們却羨慕一個更美的家鄉就是在天上的——上帝給他們預備了一座城。」

說明：現在各省大修公路，聞某處有一鄉村，因此完全遷基。我們由此想到將來我們大家有大遷的一日，就是死亡一到，我們大家都要遷到天上去。上帝在天上為我們預備了一座城。現在我們要問問自己：假如日子一到，我們有沒有遷入的資格？上帝所預備的這座城，我們也可解作將來的好社會，我們要遷到這個社會，我們現在便得努力預備。

默禱：操生死權的上帝，我們羨慕着較好的家鄉，現在你給我們預備了一切，教我們享用，將來你必給我們預備更好的，教我們享用。我們感謝你。阿們。

經 筵

猶太人或以色列的上帝觀

詩四十六篇 金句四十八篇九節

鄭天嘉

猶太為世界上弱小民族之一，在俗眼觀之，不過一亡國的遺類耳。就靈眼視之，他的能力，實為古今強國所不能比擬，自古以來，文明強國，如埃及亞述，如巴比倫波斯如希臘羅馬，至今徒為人憑弔嘆賞，或為稽古家考據的資料而已。獨此喪亡離散的猶太弱小民族，其一種蓬勃活潑的能力，直使全世界都受他的影響激動和改造。這原因是在那裏呢？我們考據歷史，便可尋找出猶太民族，對於宗教的思想，上帝的觀念，實為很開明很高尚的民族，而具有超人特出的宗教經驗的，他的進化步驟，要為人生宗教觀念最普遍的歷程，所以最後的結晶，就有那領導世界的宗教真理，產生於其民族間，遂使舉世人類，咸受極大的恩賜，這種高尚寶貴的宗教真理，為什麼不發源於偉大強盛的國家裏，而偏出於弱小無名的民族裏，此中理由，原非三言兩語所能道盡，然而細讀舊約，就知道猶太民族深厚豐富的宗教性情，實為他國人民所望塵弗及，但這不是上帝特厚賦畀給猶太人，實由他的始祖賈宗特別訓練，累世相傳，代得新知而來，閱申命記七章6—10之言說：耶和華從地上萬民中

選你，專愛你們，揀選你們（以色列）並非因你們的人多於列民，原來你們的人數，在萬民中是最少的，只因耶和華愛你們，又因你們守他向你列祖所起的誓，就用大能的手領你們出來——所以你們知道耶和華你們的上帝是誠實的上帝。——觀其信祖亞伯拉罕，自得啓示之後，就把自身，所得上帝觀念。宗教信仰，爲一己和全族立身基礎，從茲以往，高尚的上帝觀念，貫注以色列全部列歷史，成爲生活原則，而他們的宗教信仰，也由是而逐漸進步，待至最後，神子耶穌降生其國，表彰上帝的真像，作舉世的救主，這是猶太民族，高尚上帝觀的由來。茲將猶太人上帝觀念，略研於左。

甲、上帝的名稱 猶太人對於名號，極爲重視，含有比喻，或品性在內，新舊約以啓示神意爲主旨，故上帝的名稱，更爲啓示的首要，蓋上帝自示其名稱，乃表其品性，或表顯於自然界之作爲。（詩6：1）觀上帝選召摩西之時，摩西對上帝說，我到以色列人那裏，對他們說，你們祖宗的上帝打發我到你們這裏來，他們若問我說，他叫什麼名字，我要對他說什麼呢？上帝對摩西說，我是自有永有的，又說，你要對以色列人這樣說，那自有者打發我，到你們這裏來，——耶和華是我的名，直到永遠，這也是我的紀念，直到萬代。（出埃及3：13-15）由此看來，猶太人對於上帝的名稱，何等注重，細考原文聖經，就知道猶太人對於上帝的名，有好幾種的稱號，但皆包含超人之上的權能智慧以及一切自然的意思在裏面，如有稱爲耶路型 *Yah* 意即權力無上獨一無二的上帝（詩82：1）（撒下28：13）有稱爲伊施 *Yah* 原義賢婦稱其夫，喻意即上主與以色列民之關係，先知何西阿預言猶太人悔改歸主後，不再以巴力之名稱主，易以伊施之稱。（何2：16-17）因巴力一詞，乃通用於僞神，實有蒙增之嫌。有稱爲理伊康 *Elohim* 意即是天地的主，至高的上帝，能賜福的神（創14：18 19 詩82：6）

有稱爲理寫特 Elyah 意就是全能的上帝爲人類的錫山作萬民的主宰。(創 17:28:3)(出 6:3)有

稱爲伯特利，意就是上帝向人顯現，肯與人交通。(創 31:13)有稱爲耶和華的 Jehovah 意就是創造主及自有

永有的義在裏面。(出 4:18 14 6:26)有稱爲以羅伊 Elo 意即上主眷顧世人，當教主在十架臨終之哀言曰，

以羅伊，以羅伊，拉馬撒巴各大尼，是當時亞蘭語。(可 15:34)希伯來語，就是以利拉馬撒巴各大尼。(太 27:

46)譯作我的上帝我的上帝，爲什麼離棄我。這語原記於詩篇廿二篇一節。即聖靈由大衛預言以賽亞所

受的痛苦，乃驗於救主在十架所受的重刑，蓋主欲救贖普世人之罪，必受至重的刑罰，不第身上的痛苦，亦心內

的痛苦，即與天父之交通斷絕，與天父之愛，暫相隔離，故發此哀言，如經云彼無罪者，上主使之代我而爲罪，俾我

由彼成爲上主之義焉。(林後 5:21)(參參經百科子?)

總觀以上所舉，可見猶太人對於上帝名號，都是具有一種深遠的含義。

乙、上帝的位格 猶太人對於上帝最高尚純粹的觀念，就是看上帝是有位格的神，細讀舊約所載，論上

帝的說話，上帝的動作，上帝和人交接，都有表示這種的意思，耶穌基督和使徒們對於上帝的觀念，也是建基這

些思想上面，因爲他們看上帝是

1. 獨一無二，猶太人雖有時看外邦也有他們的神明，但猶太人還是看他自己的神上帝，最有靈驗，最爲

尊大的，百姓被擄後，有時覺得或且外邦人的普羅，比他的上帝大，然而高明的先知，代表猶太民族思想的人們，

還是以上帝爲獨一無二，人只當倚靠他，崇奉他，例如除了我(上帝)以外，你不可有拜別的神。(出 2:6)懂耶

和華他是上帝，除他以外再無別神。(申 4:35)

和華他是上帝，除他以外再無別神。(申 4:35)

耶和華阿索神之中，誰能像你，至聖至榮，可頌可畏。(出15:20)

以色列阿，你要聽耶和華我們上帝是獨一的主(申6:4。亞14:9)

耶和華你們的上帝，他是萬神之神，萬主之主，至大的上帝，大有能力。(申11:17)

你們必知道我是在以色列中間，又知道我是耶和華，你們的上帝，在我以外並無別神。(珥2:27)

我是耶和華在我以外並沒有別神，除了我以外並沒有上帝，你雖不認識我，我必將你東壓，從日出之地，到日落之處，使人都知道，除了我以外，沒有別神，我是耶和華，在我以外，並沒有別神。(賽45:5、6)

上面略舉那些經言，表明猶太人對於上帝觀念，是唯一的，這種觀念實在比較多神思想進步多多。

2. 具有人格 猶太人不但看上帝是獨一無二的神，也是具有人格的神，上帝能知能愛，能施懲罰，能行賞

賜，有意志有情感，與吾們相同。他是有慈悲憐憫之心，喜歡與人交通。細觀左列經文，便可窺見一斑。父親

怎樣憐恤他的兒女，耶和華也怎樣憐恤教養他的人。(詩103:13) 他以誠實聘你歸我，你即必認識我耶和華，

(何西2:20) 耶和華說背道的兒女回來罷，因為我作你們的丈夫，並且我要將你們從一城取一城，從一族取兩

人帶到錫安(耶利米4:18) 耶和華與摩西面對面說話。好像人與朋友說話一般。(出33:11) 耶和華你

上帝原是有憐憫的上帝，他總不撇下你，不滅絕你。(申4:31) 因為你歸耶和華你上帝為聖潔的民，耶和華你

上帝從地上的萬民中揀選你，特作自己的子民。(申7:6)

觀以上許多說法，都是表明上帝是具有人格的，如以慈愛的父親，誠實的丈夫，良好的朋友，與世人相交往。

的對像，這種思想，誠非那些空洞無憑或自視卑鄙不堪與神交往思想可比。

3. 永活真神 猶太人看上帝，不是人手所造的死菩薩（耶利米10:14）乃是自有永有的真活神（出3:14）至聖純潔的耶和華。（賽6:3）（撒6:20）例如我耶和華你上帝是忌邪的上帝（出20:8）不可敬拜別神因為耶和華是忌邪的上帝，名為忌邪者（出34:14）惟耶和華是上帝，是活上帝，是永遠的王。（耶利米8:10）你們要稱謝耶和華，因他本為善，他的慈愛，永遠長存；你們要稱謝萬神之神，因他的慈愛永遠長存，你們要稱謝萬主之主，因他慈愛永遠長存（詩136）蓋上帝不但是成位的具有人格的，也是永活真神，這是猶太民族上帝觀念的高點。

丙、上帝的功能 猶太人以上帝不但為有人格的活神，又看他是宇宙萬物的創造。管理的主宰，他的功勞至大，他的能力無量。除上帝以外，沒有別的神能與比擬。因上帝：

1. 創造天地 仰觀宇宙之大，俯察品類之盛，都是這位真活上帝大能的表顯。細讀下面所舉一些經文，就知道猶太人對上帝功能思想怎麼樣的了。

太初上帝創造天地（創1:1）我造光又造暗，造一切的是我耶和華（賽45:1）耶和華用能力造天地，用智慧，建立世界，用聰明鋪張穹蒼，因他是造化萬有之主（耶利米10:12-16）惟獨你是耶和華，你造了天和天上之天，並天上的萬象，地和地上的萬物，和海中所有的。（尼希米9:6）

稱謝那鋪地在水以上的，造成大光的，造日頭，管白晝的，造月亮星宿，當黑夜，因他的慈愛永遠長存（詩136:1-9）上帝坐於地球大圈之上，地上的居民，好像蝗虫，他鋪張穹蒼如幔子，展開諸天，如可住的帳棚，……那事者說，你將誰比我，叫他與我相等呢？

乘泉湧在山谷流在山間，使地的走獸有水喝，野駱得解其渴，天上的飛鳥，在水旁住宿，在樹枝啼叫，他從樓閣中澆灌山嶺，因他作為功效，地就豐足，他使草本長給六畜吃，使菜蔬發長，供給人用，使人從地裏得食物，（詩104 10 14）

上帝發出奇妙的雷聲，他行大事，我們不能測透，他對電說，要降在地上，對大雨和暴雨也是這樣說，他封住各人的手，叫所造的萬人都曉得他的作為。（約伯37：8-7）看哪，天和天上的上地，和地上，所有的，都屬耶和華你的上帝（申10：14）

我們細讀上面許多的經文，就可以看出當時猶太人對於上帝的功能觀念是怎麼樣的了。不但這樣，他看上帝對於人類一切作為，都是很注意的。

3. 處理善惡 猶太人還有一種的上帝功能的觀念，就是他們看上帝是喜悅善良的，厭惡罪惡的，所以他是保護義理刑罰那僻，因世人的心，都是上帝造成的，所以留意他們的作為，耶和華眼目有顧敬畏他的人，和仰望他慈愛的人，要救他們的命，脫離死亡，並使他們在飢荒中存活，（詩35：15-20）他如哈曼謀害以色列族，反使末底改得功助，（帖6：1-17）要吃要殺以利亞，更彰上帝的威權（列上十九章）惡人茂盛如草，一切作惡之人發旺的時候，正是他們要滅亡直到永遠。（詩92：7）因上帝是聖善完全，所以他極惡罪惡，他因罪惡，所以犯罪作惡的人，必受上帝的刑罰，這是猶太民族普遍的思想，直到耶穌在世傳道時，遇見一生而替者，門徒向問他，此人是自己的罪惡所致，抑由父母所遺累給他的呢？由此可見猶太人觀上帝對於善惡處理怎麼樣的了。

總之上面略提猶太民族有那樣的高尚上帝觀，又兼代有先知輩出大聲疾呼，喚醒民族的迷夢，挽既倒的狂瀾，作中流的砥柱，遂使尤明良善的思想，為普世文化發展的導源，基督降生於其邦國。光輝照耀全球。不能不深讚上帝的殊恩也。

教 訊

興化美以美會年會情形(福建)

林佳聲

民國二十年國曆十月十九日至廿七日興化美以美會全體會員並教友代表等一同集在興化總堂開第卅六屆年議會高智會督主席第一天各部委員分股討論第二天全體靈修第三天起每天早晨六時半晨更禮拜八時高會督演講經訓繼辦年議會事下午派司班召集妥議調派傳道問題晚間演講會本年產生新教區長四名陳省德林文英方加毅藍鳳翔新按立長牧三名陳元勳陳瑞波陳曉方新按立副牧三名林漢吳永清朱紫貴新牧試用六名林德隆何光印林傑英黃彰賢何受良林滿秀選舉赴美國總議會牧師代表正林天和佳選遜副何榮祖李文程教友代表正蒲師母陳天則副鄭國樑楊紹勳選舉赴中央合議會牧師代表正何榮祖林文彬副戴孝通李文程邵溫柔代佳選遜教友代表正鄭國樑劉美珠副何師姑楊紹勳本屆年會聚會非常嚴肅辦事

極有精神對於來年教會自立自養問題教友靈性方面計劃大有把握新組織家鄉教會運動委員會專負拓大家鄉教會團體促進家鄉教會自立聯絡家鄉教友感情追念祖先信道事略啓發發誓飲水思源……等責任希望興化教會早日自立榮歸三一之神亞們

附本屆各傳道分派工作名單於下

● 涵江教區

▲ 佈道使蒲師母 主理林文彬

涵江牧區 林佳聲 顧泮元備

江口 曾廷輝

風東官 鄭壽添

光賢 馬瑞圖 陳輝春備

觀后 陳玉麟

后黃 戴珍美

冲沁 邱和謙

清霞 趙啓泰備 程昆明備

南壇 陳啓元備

漁湖溪 李成謀

大路口 陳珍茂備

●笏平教區

▲佈道使韋德 主理藍鳳翔

笏石牧區 林玉璋

宗教教育特派員 林玉成住魏厝

東霞牧區 黃文德 教員黃壽格

平海 劉春嘉 陳表元備

華泉 黃天喜 教員林善速

西園 鄭文達

莆禧 唐銘謙兼宗教教育幹事 林清明備

涇洲 曾占梅

珠浦 陳錫恩備

●府城教區

▲佈道使佳邇遜 代理韋德 主理陳省德

府城牧區總堂牧師 李文程 何受良

華亭 戴珍德 李雨兼教員 鄭夏兼教員

何塞 林友松 高淮普備

宗教教育特派員 陳瑞波住桂林

后壠 魏道衍

養濟院 唐灑纓備 葉煥綸備 陳鴻章備

青垵 林奇珍備

東沙 陳懷德 程高明兼教員

長基 陳義方兼常大宗教教育

常泰佈道區 林振基

西墩尾佈道區 林蘭馨 候定一

澳納佈道區 吳錦輝備

●黃石教區

▲佈道使韋德 主理方嘉毅

黃石牧區 宋學連

坑北 陳兆麒 陳向道備

屏東 何景杜

北高 詹陳恩 陳廖章備兼教員 章一新教

員住珠江

宗教教育特派員林德良住竹莊

東埭 王宗堯備

大蚶東 林茂松

石城 唐信約

南日 唐佐興 魏文仁備

大蚶北佈道區 黃玉定備兼教員 林明德備

●仙遊東教區

▲佈道使部溫柔 主理林文英

連慈牧區 林文鳳 邱族孝備

香田 黃賜福備 黃憲斌備 紀信直備

瑞溝 陳光略

宗教教育特派員 林美祥住梅塘

桂田 高挺偉 吳煥文備 侯定一

東鄉 曾天經 蔡玉清備 余明資備

興泰佈道區陳德芬備 葉夢資備

●仙遊西教區

▲佈道使部溫柔 主理林宗標

縣城牧區 陳玉聲 戴福星備 林金迪備 侯定

一

柘山 黃道清 侯定一

中岳 邱德新 程慎義

龍華 林錦泉 朱紫貴 紀信忠兼教員

文殊 陳成美

龍虎山 姚榕齡 侯定一

度尾 葉信藻 林傑英

南方 陳景星 黃履祥備

●特派員

哲理高初兩級中學校兼哲明小學校顧問蒲師母

哲理高初兩級中學校校長黃俊英教員章德教員兼宗

教教育幹事黃彰賢

哲明小學校主任陳元勳 教員黃毓寅

福音書院院長戴孝通 教務部天嘉 教員張福基

成益女中學校教員王佐材

黃石蒲星中學校顧問蒲師母 校長陳天義

教員林滿秀

涵江美育學校校長林 讓 顧問蒲師母

楓亭錦青小學校顧問部溫柔 校長林文鳳

教員侯定一

仙游模範學校顧問部溫柔部宋氏 校長陳天則 教

員林達材

笏石化石小學校顧問章德 校長吳永清

全年會佈道主任部溫柔

全年會宗教教育主任章拔氏

中華全國奮興使宋尙節

全年會奮興使林銘基住涵江

全年會宗教教育幹事戴美泰 鄭天嘉

仙遊宗教教育主任部宋氏

宗教教育兼佈道幹事 黃笏兩教區楊振傑

城涵兩教區陳兆鑾 仙遊兩教區俞 宣

美華聖經會遊行幹事林天

涵江興仁女醫院顧問何榮祖

總會務部幹事唐善元

編輯興化教會史陳日恩

彙集契卷幹事張福基

羅漢文奮興報主任陳筠 代理戴美泰

美興印書局主理部溫柔 副理宋邦章 董事 戴孝

通 唐善元 李文程

善育堂主理佳邇遜 代理章 德

副理林摩太 教員唐天威 何允印

董事章 德 戴孝通 方嘉毅

東鄉產業管理員陳志遠

家鄉教會自立運動幹事何榮祖

回國 佳邇遜 佳師娘 夏禮賢 夏師娘

告假讀書鄭天嘉 陳 筠

●女佈道會

(一)府城教區

咸益女中學校校長洪素謙 教務魏光玉 顧問謝師

姑 教員富師姑

錦益小學校代理校長周玉英 (主一九三二年二月

起) 代理顧問謝師姑

府城涵江笏平小學校富師姑

府城教區婦孺靈性工作戴珍玉 何師姑

滋益女道學校何師姑

府城宗教教育指導員戴珍玉

府城傳習所陶師姑

府城連環女傳道陶師姑

(二)涵江黃石笏平教區

涵江育德小學校顧問富師姑

涵江養濟院陶師姑

涵江救靈工作茅師姑

涵江南日埭頭笏石傳習所茅師姑 陶師姑

涵江教區女傳道宋菊花 陶師姑 茅師姑

黃石笏平教區女傳道林淑清 陶師姑 茅師姑

(三)仙遊東西兩教區

道德初級女中學校校長劉美珠 顧問梅師姑

道德小學校並幼稚園校長劉美珠 顧問高師姑

綏德女道學校蔡師姑

仙遊東西兩教區小學校高師姑

仙遊東西兩教區女傳道蔡師姑

七級女醫院院長美醫生 看護長彭師姑

仰光基督教會愛國運動(南洋)

緬甸仰光華人基督教會有閩僑美以美會。粵僑美以美會。與粵僑浸信會。此次因日本暴行。非常憤激。美以

美會牧師李竹瞻黨部僑民指導委員。於九月二十七召集仰光各社團共三十七。出席代表共七十四人。列席僑胞二百餘人。共推李竹瞻主席。決議組織反日救國總會。電請國府對日宣戰。緬僑三十萬誓為後盾。電廣東政府。一致對外。當選李竹瞻為監察常務委員。陳清潔為英文宣傳科主任。陳卓南為宣傳幹事。許竹青為執行委員。二十八日全緬華僑團體商店。均下半旗誌恥。休業宣傳。各堂為國祈禱。以期國事。早告弭平。

力林二先生均選充美總議會代表

(上海) 知方

美以美會每四年例在美國開一次總議會。係集全球各國該會負有重望之中西名牧及信友為代表。此會為最高的立法機關。赴會代表均由各年議會選出。人數視會之大小。自二名至十餘名不等。會期約一月。全球各地代表計八百餘人。臨時陸續列席參加者甚多。本年為各年議會選舉代表之期。本會散處全華之年議會十處。

業已全數選出。聞江西年議會所選出之牧師代表。係為華聖經會總經理力宜德博士。而同時該會遊行幹事林君亦被與化年會當選。按美華聖經會年來服務我國教會之成績。為有目者所共見。而力君生長在華。深悉國情。習尚。加以眼光遠大。辦事精明。其文學之優。每有著作。風行全美。上屆總議會時。力君亦以英文與華報訪員資格。任該會宣傳員之一。此次當選正式代表。更能發其素抱。為吾國教會謀偉大之計劃。且於國難時中。為正誼之國際宣傳。以造福於吾華也。

張績夫啓事

謹啓者鄙人自十月起服務上海孤兒院如有書報函件等乞寄「龍華上海孤兒院」為盼特此謹告



一週大事

●日軍暴行●

黑龍江之激戰

▲日軍進逼黑省

▲我軍開始抵抗

▲激戰多次

▲勝負未判

內國

要目

黑龍江省之激戰
日方向滿洲增兵
恭王倡明光帝國
汪精衛氏的態度
古塵芬遺囑全文
國難中俄會議

日軍已嚴令入黑
中政府報告國聯
日人迫溥儀出關
顧維鈞氏談接收
唐紹儀議和秘史
東北民衆請願團

哈爾濱洮昂路戰事正激烈。日軍自四日夜來攻。迄今未歇。駐吉林

日軍天野部隊四日夜調撥步炮千餘人。自四洮路轉往江橋站各地。日

日續向該方增加。侵入洮昂路之日

軍。已達二千。黑軍新編屯壘軍之一

旅。協同騎兵張殿九部一團。五日日

開赴前方。蘇炳文旅一部。亦在動員

中。馬占山下令。官吏擅離職守者鎗

斃。現前方雖在激戰。黑垣鎮靜如常。

四日夜戰事。日軍由洮南增來大批

軍隊。由鐵甲車開探照燈。示開炮方

向。我軍藉江岸蒿草為蔽。與敵對抗。

敵並以渡船百隻。由北岸偷渡。欲截

兵過江。襲我後方。為我機關鎗隊擊

却。船覆。淹斃敵軍甚衆。至五日早三

時。敵軍敗退。五日早六時。復悉衆來

攻。飛機五架。亦來我軍上空投彈助

攻

雙方增援再戰

哈爾濱。四日晨五時。日軍步炮

兵七百。鐵甲車一列。保護滿鐵路工

百餘。開進洮昂路。強修江橋。令附近

黑軍吳松山部。退出路線外十基羅

米特。吳部以未奉當局命拒絕。日軍

即開始猛烈攻擊。吳部奮力抵抗。激

戰至十時。日軍敗退。午刻。日飛機三

架來掩護。助投炸彈甚多。吳旅死傷

極重。但士氣甚旺。竭力與抗。午後二

時。將日軍擊退。日軍頃退奉來鎮待

援反攻。

日軍嚴令入黑

(北平電)本莊六日加派飛機

六車軍火赴洮南。嚴令入黑。日軍限

七十二小時同張海鵬軍佔下魁。並
密令如遇俄人。藉護路出阻撓。不必
請示。立即射擊。因帝國軍與蘇俄街
突一起。國聯邦不能發言云。

中政府報告國聯

(南京電)中央對日軍連日猛
攻齊齊哈爾。決由外部令施肇基嚴
重向國聯緊急報告。並聲述中政府
方力冀其遵國聯決議。實行撤兵。不
圖竟超越國聯決議前之嚴重性。請
援用盟約十五條。予日本以有效制
止。國聯方面閱頗多主張提早開會。
以解決此嚴重局勢。施肇基六日電
外部。已通知白里安。請迅令停止日
軍在東省之活動。並由日負全責。

清恭王倡建明光帝國

(北平電)外人息。清恭親王溥

偉。卅一日在瀋陽北陵舉行宣誓典
禮。就瀋陽市民委員會委員長。溥演
說。主張滿人治滿。並謂永遠與日人
合作。當開會時。日人爲掩飾國際間
耳目起見。故意當場逮捕三人。惟暗
中仍極力鼓動滿人治滿。

(北平電)廢恭王接任四民會

長後。集衆執太陽旗。行祭瀋陽禮袁
金鏡因該王及趙欣伯等過於專橫。
憤而辭職。本莊慰留。但袁已不到會
維持。該王等正起草明光獨立國宣
言。四民維持會擴大組織。內設五部。
爲將來明光國內閣前身。現各放族
皆興高彩烈。謂只要日軍幫助。恢復
大清不難。平貧旗人近出關謀事者

接譯

日方增兵滿洲

▲決定派遣四千兵力

▲美其名曰交替鮮軍

東京電。關於駐滿日軍交替問
題。日本軍部特派遣白川軍事參議
官前往滿洲調查研究。現已決定方
針。此際斷不增兵。惟從日本內地師
團中。派遣如左之交替兵。一兩日內
提出閣議。經上奏日皇裁可後。即將
實施。(一)發生事變時即入滿洲之
朝鮮軍。約四千名。即令歸還原隊。(二)因朝鮮軍之歸還。從內地師團
選拔約四千兵力。編成修正混成隊。
因此派遣代防師團其他特科部隊
各一部。(三)駐滿師團仙台第二師

團除隊兵之除隊期。展至明年三月。又應入第二師團之今年度新兵。於仙台留守師團訓練之。俟完畢第一期檢閱後。令與明年三月之除隊兵交替。(四)在滿洲之獨立守備隊。亦展緩除隊。本年度入營之新兵。即在滿洲受訓練。

日軍任意扣留鹽稅

▲影響中國外債担保品

▲施代表已請國聯注意

中國施代表已通知國聯行政院。謂日本軍隊在東省任意扣留鹽稅。並將該款交與在日軍卵翼下之偽政府使用。因鹽稅為中國外債之担保品。故日軍之行動已造成嚴重之局面云。同時施代表又將鹽務積

核所會辦克利佛爾報告送交國聯。其要點如次。(一)自九月十八日以後東省鹽稅日軍已一律扣留。(二)牛莊鹽稅一百零八萬元。長春鹽稅二百六十萬元。日軍已拒絕交付中國政府。同時又將牛莊積存之鹽稅六十七萬二千七百零九元予以全數收沒。日軍現復擬收東省每月為外債担保之二百萬元移作別用云。

日人脅迫溥儀出關

▲土肥原秘密到津游說

▲溥儀不為動已被監視

天津電。日人士肥原奉日陸軍省命日前秘密來津。住日租界常盤旅館。進行誘惑溥儀赴遼。組織政府。並視察津方各國形勢及接洽親日

華人擾亂大局。刻已由日領介紹與溥儀見面兩次後。由土申鴻東北近狀。並表示援助意思。溥聆言。當謂作一平民。於願已足。他非所望。土肥原

因被拒絕。當以危詞恫嚇而出。現正由日領繼續疏通。三日起溥儀住宅已被日憲兵監視。禁見賓客。

●人物小誌●

汪精衛的態度

上海各大學教職員。工界代表。暨全國學生抗日救國聯合會代表。於昨日上午十時。齊赴戈登路住宅。謁見甯粵和平會議代表。時雙方代表。方在舉行談話時。聞訊後即推蔡元培汪精衛兩氏代表接見。茲將汪精衛氏答詞錄下。

答教職員代表 詞云。各位都是智識界的先生。兄弟是極願意有所請教的。兄弟是民十八年以來。是個始終反對南京政府的一個人。南京政府是黨政府。兄弟反對的意見。就是因為南京政府一切政治的表現。都是軍政。並非民主政治。如果以為黨政府不好。為黨的面上去反對他。是便是對黨不起。對主義不起。兄弟是黨員一份子。國民一份子。對黨政府有什麼不好。不祇黨員應該起而反對。就即國民也應該起而反對的。十八年以來。國內一天都是打仗。這個政府好不好。希望你來下一個判斷。如認為政府不好。要起來反對政府。認為我們不好。那

麼就請你們來打倒我們。如果認為兩方都不好。那麼就請你們把兩方都打倒。一定要把是非曲直認清楚。然後黨國的糾紛才有解決的。

顧維鈞談接收

▲各國極表贊同

▲決定派員參加

北平。顧維鈞晤記者。接收東北各地委員會。俟政府將組織條例公佈後。即在平成立。委員在平者已有四人。其他各委。在成立時。當能同來。各國對委會組織。極表贊同。政府已接到數國覆文。決派員參加。委員會成立後。即與中日商定接收細目。然後始能談到日方移交。我方接收。中間根本不同之點。為撤兵與交涉

之先後問題。今尚未解決。日所以堅決不接受國聯決議之原因。係欲要挾國聯。確定其所謂基本大綱。再議撤兵。但歐美各國。均擁護國聯決議。若日不撤兵。仍擴大其軍事行動。則國聯應提前開會。此層施代表會聲明保留要求之權利。本人因關於接收委員會事。尚須與政府接洽。外交特委會亦極希本人返京參加。故擬四五日內赴京一行。

張宗昌抵津

▲談拒絕日人煽惑經過

天津。張宗昌四日晨專車由塘沽過津赴平。張談。自東北事變後。日人屢派員接洽。請赴瀋主持國外軍政。彼願為後援等語。經加嚴拒。白川

大將前復親到大連與本人商談。亦經面拒。本人曾對日人言。余在中國。係有地位的人。雖以政見不合而去職。但愛國之心。何敢後人。譬如兄弟不和。設有盜匪來劫。佔領家宅。豈有不愛家而助賊之理。閱牆禦侮。此正其例。余決不作賣國勾當也。日人無言而去。余此來無任務。副張係舊交。故派車歡迎。到平當即晤叙。又謂在連日人不放行。交涉至再。始允。有人勸余改名化裝行者。余認非大丈夫行動。今茲特着大禮服。言時以手摺其所着禮服。何等光明。在大連登船時。日人且派警保護云。張僅携隨從數人。眷屬未同來。

蔣電勸王季緒進食

▲現已於藥物中夾進牛乳

天津。北洋大學院長王季緒因

愛國絕食。意在促各當局覺悟。蔣主席及胡書華等均來電勸慰。王現已從醫言。於藥中夾進牛奶少許。可無危險。蔣電云。感悚莫名。中正許身黨國。別無希冀。竭誠盡瘁。力求合作。粵中同志。如果鑒及。愚忱。必能一致禦侮。現正由中央請子民溥泉諸公。晝夜往回。推誠商洽。俾期朝夕之間。完成合作。先生與諸同學。負科學救國之重。務乞即日進餐。中正當隨時電告商洽情況。藉慰蒸憂也。蔣中正東。

古應芬國葬期

廣東。古應芬治喪處議決。(一)

葬地。定西坑白山邨。(二)派程天固

規劃建墓。(三)十二月十一二十二

三三日公祭。十四日出殯國葬。

古應芬遺囑全文

香港電。古應芬遺囑全文如下。

我初以爲小病。乃重至此。我見西醫神色倉皇。知希望極小。前兩晚即欲請各位來談話。各位與我共患難。同骨肉。自覺得一生無本領。無大事業。做出來。亦無與人爭走入崇拜之路。因此尙不致遺忘。從前朋友幾位。有之。死者有之。現祇留得區區少數。紀文燾昌等。大家都應努力。凡人都要做成三幾件事。然後無負於此。今日展堂雖回復自由。能見面與否尙不可知。想起來自覺傷心。中國情形危機日甚。各派互相傾軋。挑撥離間。

尤爲可慮。前有信與展堂痛道及此。在我自己身上無絲毫儲蓄。大家都知道。不滿兩日。就要與人借債了。我祇有祖父遺下此屋。已經改建了。寺見底有田一片。亦祖父用三千金買來。尙有其他零碎三兩百金的業。亦祖父所遺。模範村一屋。非陔雲担任介紹揭借。我本不肯建。現欠市立銀行之數。尙未清償。我就此區區物業了。書籍不可分開。要一處貯置。設法妥爲管理。以男性者爲近。明日要食一日中藥。我的家族現同在。請在座大家處置。做一個公斷人。我無不承認。大家請看我赤手而去。民國二十年十月二十七日晚古應芬囑。陳融筆述。見證妻何明坤。妾鄭淑梅。友

劉紀文。何熾昌。許淑珍。何智梅。熊瑛。伍嘉城。

唐紹儀祕史

此次寧粵議和。粵方對主席一

職。主張年高德劭者充任。是否注重唐紹儀。尙未確知。但唐有一段秘史。非人所盡知。當辛亥革命。自和議之說興。項城界紹儀以全權。楊士琦嚴修副之。於是唐楊計偕南下。從者數十人。皆內外達官。許鼎霖傅增湘周自齊章宗祥楊度孫多森張國淦等。其最著也。獨修以疾辭。既抵滬。紹儀首易服割辦示意。南方代表領袖屬伍廷芳。伍唐同鄉里。且同官京朝。宿有交誼。開議之始。力持傾覆清室。改建共和政府。紹儀猶豫未敢決。電乞

項城示進止。項城志在元首。充從容磋商。遂令馮國璋止戈夏口。張勳退師白門。是罷職在和議將成而猶未成時也。中山隨解臨時總統任。卒成南北統一之局。做紹儀之斡旋。無若是之易。復無若是之速。所謂軍政善後諸費。多取自比款。無可諱言。而黃克強(興)陳英士(其美)俱賴以遣散士卒。非然者。飢兵數十萬。旦夕且譁變。其時革命元勳。祇望項城推誠相見。共肩國是。故與紹儀密約。於京內外舉有功者。多據要津。藉以酬庸。實無交換條件。然紹儀卒因此蒙詬掛冠。或曰。項城隱授計於其敵黨。乘議士乘其無備而攻之。使不得不去。或又曰。項城出此。別有懷抱。蓋紹儀

嘗以一紙示項城則某人筦某部某人督某省。項城伴諾而心惡其挾勢自重。有迫紹儀踐約者。紹儀無辭以應。偶語趙秉鈞。微露項城食言而肥意。秉鈞宿忌紹儀名位出己上。早思乘隙傾之。累向紹儀進甘言。紹儀不審其詐。率爾告之。秉鈞遂發其覆。項城大恚。於紹儀入商政事。怒以目。諷以詞。繼以國會彈劾之聲。洋洋盈耳。紹儀知不可留。朝提辯表。而夕撲被出都。世人但知袁唐反目。基於比款。復爲爭持用人。而未知秉鈞以計中傷之也。平心而論。紹儀固是造於共和。而陰助項城獲元首之選。功尤不可掩。紹儀既下野。於項城遂絕音問。癸丑丙辰兩役。紹儀皆與謀。通電詆

項城甚力。自不能議其非。迨項城薨。紹儀遣使弔於新華宮。翌歲項城之妻于夫人歿於滬上。復命不視代奠。是猶能惓懷舊好者。視寡情無義之儔。迴不侔矣。黃陂正位。起紹儀長外交。張勳承某公旨與諸武人聯名通電揭其短。紹儀大怒。辭不之官。自是廣州屢置政府。皆躬與大計。今年已古稀。猶以身許國。屈宰百里。以治生長之鄉。嘗布衣草笠。壽花種菜。以爲鄉曲也。

閻不赴京

(太原電)中執會電邀閻馮等赴京出席。閻已覆電不往。馮尙無表示。

●國難中各方面●

國難中之中俄會議

▲張壽增談「東路」通商

「復交」不難解決

關於中俄會議的消息。已經沉寂好久了。在這大家高喊與俄復交的當通商問題。因爲兩國尙未簽訂通商的條約。蘇俄的大宗貨物。當然不得隨意運進我國。但是伯力紀錄。現在都已不提了。所以我深信蘇俄貨物的進口及捐稅等等。不久也可以解決。(三)復交問題。本來要視兩國政府與人民的情感怎樣而定。如今日本既以極兇暴極殘忍的手段。強佔我遼吉的各重要都市。焚燒殺掠。爲所欲爲。我國人民對日的惡感。已到了極點。在這種環境的下

面進而與俄恢復邦交。自亦人情之所許。復交「比」東路「通商」兩個問題。易於進行。就在這點云云。

東北民衆請願團

▲由平過濟來滬

(濟南電)東北民衆請願團一千二百人由馮庸爲總指揮。六日午由平乘平浦車過濟赴滬。在站約停四十分鐘。市長聞承烈公安局長王愷如備饅頭八百斤及大批稀飯菜茶在站招待。請願團下車演講。聲淚俱下。衆大感動。馮庸等談赴滬目的。立促和會成議。完全統一政府。準備對日宣戰。不達目的誓死不回。

●雜訊●

劉桂堂匪部攻諸城

濟南。劉桂堂部抵諸城西北十餘里。圍攻縣城。聯莊會迎擊失利。韓復榘令展書堂師與張樹林旅嚴勦。

灌雲楊家集被匪佔

▲大肆焚掠姦淫

▲軍警正在進剿

東坎灌雲楊家集。一日突被股匪佔據。大肆焚掠姦淫。擊斃公安局崗警二名。殘殺商民三十七名。全鎮財帛洗劫一空。並擄去男女肉票二百餘人。燒毀民房約二百間。駐板浦稅警主任張中立聞訊。率隊會同就近軍警民團馳往圍剿。陣亡營長一名。尙在追擊中。

河南陳縣又發大水

豫陳縣近又發大水。房屋多坍。

人口死亡十分之四。四五兩日有難民千餘人逃平。露宿宣武門外城根路軌旁。風霜交加。情形極慘。尙有續來者。

總理郵票十二發行

總理遺像郵票。早經交通部決定

於總理誕辰紀念日(本月十二日)全國郵區開始總發行。近日外間又有再展期一月之消息。新時社記者昨爲此事。特赴郵政總局訪問該局重要職員。叩以總理遺像郵票展期一月之說是否確實。據云總理遺像郵票。已三次展緩發行日期。最近始由交部決定於本月十二日。總理誕辰紀念日正式發售。以符紀念總理之原則。外傳展期之說。絕對不確。且

此項郵票業已運抵上海。郵票總局方面。現正從事於分配各局工作。最近又接交部決不展期之電令。故總理遺像郵票發行之期。當不再展期云云。

● 世界 ●

國聯重視俄日衝突

▲日軍強硬修橋之結果

▲不免引起世界大戰爭

日內瓦電。今日此間接訊。日軍確欲進佔黑龍江省會之齊齊哈爾。已派步炮兵保護日工程師修復嫩江鐵路橋。國聯中人聞此消息。甚形焦慮。深恐此舉行將激成日俄衝突。終致不免牽入歐洲。或竟牽入美國。重演世界大戰。因此國聯對於滿案。

較前更為重視。

日本青年日趨墮落

▲組織夜總會

▲狂飲縱慾！

(東京通訊)自警署近發見一秘密夜總會。為摩登男女青年不正當會集之所。其性質極類美國綠衫磯私之「愛情市場」。會員約有五十名。現已捕獲十五名。由警視廳之不良青年科。加以偵查。其女會員中。有舞女。咖啡店侍者。藝妓及賣淫婦。內有一俄女。男會員中者商社銀行職員。及著作家等。多係中流社會人物。該總會於去年成立。會員每年納費十員。會址遷徙無定。嚴守秘密。會中之活動。以在飲縱慾為特點。淫穢

之跳舞。為每日常課。又發行一種巨價歌舞。以婦女為彩物云。





看國聯能把日本怎麼樣

金漆馬桶式的國聯，他對絕不能解決中日事件，這是人人都知道的，而獨有我們政府，却偏偏相信他，把他當作神聖般看待，滿望借助他的大力，來把矮鬼屈服一下，不錯，國聯却也准如所請，神氣活現，限令日本撤兵，這第一炮就算他開了，不過開了以後，可說連一響都沒響，在這一點，國聯的確有點蓋不過面子，所以接着又開第二炮，二次限令日本撤兵，彷彿像煞有價事似的，然而第二炮怎樣呢，老實講，日本又好像一總沒有聽見，現在雖然沒到撤兵日期，可是他對於我們政府依據國聯決議的撤兵要求，已經毅然拒絕，並且說「如果要他撤兵，非我們先承認他五項基本要點不可」，什麼叫根本要點

呢，換一句話講，也不過就是亡國的條件罷了，咳，真可憐，我們眼巴巴的望着國聯，一直望到而今，所得到的就祇有這樣的結果。

不過結果儘管是這樣，但我們却又不能膜怪國聯，何以呢，我們要知道經日本這樣一來，國聯也快要壽終正寢了，國聯好比一尊以摔雨打的神像，眼看就要倒塌，然而偏偏還有些不識相的鄉愚，燒香磕頭，求他保佑，其實他自己尚且不能自保，那裏還能夠保佑人家呢，有人說，「這怕不見得吧，國聯那能就如此下場，恐怕他最後對於日本，終要顯一點威靈出來的」，好，既然是這樣，那麼我們慢慢睜着眼兒看吧，不看別的，我們單看國聯能把日本怎樣。

(龍先)

絕食與救國

醞釀好久的甯粵和平會議，因了雙方條件差得太遠，又無形中在大吹大擂後消沉了，一般迷信和平的人，好像和平是一粒起死回生的金丹，因此連什麼也不問，

以爲一和平，馬上中國便得救了，日帝國主義可以駭退，東三省可以收回，什麼都不成問題了，其實，這真是一個可笑的夢，這幾年來，國內表面上，不也是和平統一了嗎，然而爭權奪利，殺人盈野的混戰，請問幾時停止過，真傷心，中國弄得這樣九死一生，糟到如此田地，也就在這和平統一中，中國人和平的夢總太深，迄今尙不覺悟，去求澈底的解決，去尋有效的出路，而一味的祈禱這可痛的和平真是可嘆亦復可憐了，甯粵的和平，也居然使一部份人幻信，現在很多人用絕食的方法，來感動甯粵兩方的心，想他們鑒其愚忱，犧牲些成見，早早的和平起來，北洋大學工學院代院長王季緒，以及其他絕食的人，都可說命在垂危，自然，這憂國之誠，我們對之表示相當敬意，不過這辦法也實在太蠢笨，太可笑了，這蠢笨而可笑的辦法，都是些知識分子，豈不奇怪，豈不可哀，嗚呼，中國的知識界。

自殺不足以救國，絕食是救國嗎，自殺是悲觀與消

極，絕食是奮鬥與積極嗎，自殺是了却自己，絕食豈足以動別人，惡很很地他們的心，東三省失掉了尙不足以使其悔悟，千百萬同胞陷溺了也不能促其覺醒，難道說少數人的絕食就可以使之化除一切嗎，哎，這些人真糊塗，和平會議開不成，豈不冤枉送掉一條命，這樣的死，也還不是自殺，絕食絕食，可以休矣。

老實講，現在除了大衆積極起來沒有別法了，金石爲開，忠誠貫日的誠意，也不足以動爭權奪利者的毫末，大家如果說是愛國，是自殺，那就毫不遲疑與畏縮的起來，認清我們目前的仇敵，國際帝國主義與國內軍閥，而努力與之奮鬥，中國能否得救，就要看軍閥能否絕迹，以及支配與壓榨中國的國際帝國主義能否驅逐出中國爲斷，自殺固不足道，絕食可沒有用處，我們並不是過分的苛責與要求，實在到了今日，再不容我們走入歧路了，只有集中千百萬同胞的力，向這兩個與大衆不兩立的死敵進攻，來爭取自由，來解放自己，希望沒有用處，依賴沒有用處，一切都沒有用處，惟一的出路就只有大衆自己起來奮鬥，親愛的絕食同胞們，你們的夢也應該醒醒了。

(流星)

週年講壇 全一冊

每冊定價大洋三角五分(郵費在外)

上海廣學會出版

本書作者萬保全牧師，前任梅縣樂育中學校長，組織職員研經會，由各會員輪流演講。而萬牧師每於評論各會員演講而外，另作一篇，俾資參考，並將主日應講經文，詳為解說。數載後，萬復就樂育神學院院長之職，兼任宜道學講座，除批評學生講道稿外，亦往往自著宏論，藉作學生之借鏡。迄今稿件盈帙，類皆佳作，遂由黃化堂先生從事整理，用淺近文言，編輯成書，以公同好。全書共二百八十二面，凡四萬言，文字流利，理論宏博，凡宣教師及有志研究基督教者，不可不人手一書。

本週介紹本報露布

四川南部富村驛安崇謙先生定閱一份。
四川合江赤水城稅良成先生定閱一份。
河北深河鎮劉日環先生定閱一份。
江西餘干大溪渡張景新先生定閱一份。
安徽繁昌李元棧先生定閱一份。
本埠西門西倉橋王竹亭先生定閱一份。
河南廣城韓集先生定閱一份。
廣東台山城黃澤先生定閱一份。
廣西崇善潘炳輝先生定閱一份。
廣西賓陽大橋墟活華號定閱一份。
廣東韶州市潘啓佑先生定閱一份。
Mrs. Kung Chan, 920 Sacramento St., San Francisco, Calif., U.S.A. 定閱一份。
福建大田南門外陸軍二師五旅九團三營營部定閱一份。
山東東平縣陳國先生定閱一份。
雲南元謀滔谷祀自全先生前承介紹定閱五份，今又介紹閻百秋君李文學君，虎國榮君，鍾萬銓君，計四份。
浙江嘉善天凝莊楊克享先生定閱一份。
太倉岳王市沈文蔚牧師介紹上海鼎豐號張國樑先生定閱一份。
汕頭崎嶇孫渭文牧師定閱一份。

已按址寄報外特此誌謝！

興華報發行部謹啓



本號開設上海 三十餘年 專製各種

毛地毯質地堅實 花紋精緻 永不退色

早承中外人士所嘉許 現在應教會

之需要 特製教會地毯 花紋樸素雅潔

價值格外公道 頭號長十二尺寬九尺

小號長五尺寬二尺半 中等尺寸繁多

不及備述 如蒙定製 寬窄長短 均隨

顧客方便 價值 特等每方尺二元五角

普通每方尺一元四角 工精價廉 真

實不欺 貴客光顧 無任歡迎

教會與各公共機關賜顧

照實價再打九折

恆豐永地毯號

上海靜安寺路八一三號

Just Try-Then You'll Know!

Chinese made different Kinds of Woollen Carpets
—beautiful and durable—

1st size-9 feet wide 12 feet long

2nd size-width and length to be made according
to customers' desire

3rd size 2 feet and 5 inches wide 5 feet long

Prices: $\left\{ \begin{array}{l} \text{Special Class } \$2.50 \text{ per square foot} \\ \text{General Class } \$1.40 \text{ per square foot} \end{array} \right.$

We Give a ten percent discount to Churches and
public organizations!

Come and Try!

Hung Fang Yung Rug Co. 813 Bubbling Well Road, Shanghai

！紹介告廣「報華興」由明聲請

Please Mention (Chinese Christian advocate) When writing to advertise

人生晚景喜樂康甯

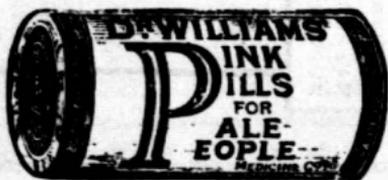
年事雖高健康不減

距今八年前遼甯商埠廿經路七十六號商業前輩老人張鵬程君身體虛弱亦猶其他中年以後之人但自是以還彼之晚景竟一變而為喜樂康寧者無他因韋廉士紅色補丸重新其毅力與精神故也此丸補力偉大由補血而及全身已曾扶助無數之老年人所以君之年齡無論若干但試此天下馳名補血健腦聖藥儘可不患任何高年之病症也



張鵬程君玉照

張君書云「鄙人現年七十五歲尙覺強健但在民十二以前因經理奉天日升東日升長金店營業又兩任總商會董事精力疲乏背痛腰痠胃呆肌瘦精神恍惚自居八在家調養并試各藥但皆無效後悉



韋廉士紅色補丸與清導丸之功乃試服之自是該藥遂成予之良友因服後諸症悉愈且精神體力食量均增以予身體之壞而得古稀之年來晚景之生活清爽歡愉皆韋廉士紅色補丸之功也感「感」韋廉士紅色補丸去病強身無分老少男女一樣神効 遠東總發行所上海江西路五四一號韋廉士藥局各藥房均有出售



華豐印刷鑄字所

◎ 承印本刊的

宣 言

本所為改進印刷品質起見不惜巨資聘請大專家影射製造精銳鉛字業已從事影射數年以後即可另製更現將全部字樣呈請工商部立案監製仿製凡我同胞咸求通知特此佈告
●本所會所鑄製字即翻鑄之活字樣也

見故相繼擴開機器部製版部
油墨部至於現在凡印刷所報
館應用之器械材料
無不應有盡有倘蒙
惠顧不勝歡迎之至

本所創辦之初專門
承印書籍叢售鉛字
耳後因便利顧客起

地 址

工廠 滬西林青路一〇〇號 電話：二九五七號
總發行所 上海英租界浙江路三
四一號（即會務樓）
電話：一五三五八號
支店 南京路紀巷一〇二號
電話：二三五二八號

